

wo 12.12.07 / 20.00 / Concertgebouw, Concertzaal

## WHO KILLED COCK ROBIN?

JOANNA DUDLEY, RUFUS DIDWISZUS & CAPILLA FLAMENCA

Wereldpremière

19.15 Inleiding door Marleen Reynders in Forum 6

Voor en na de voorstelling kunt u La Zon-Mai bezoeken in de Kamermuziekzaal

creatie, zang en performance

**JOANNA DUDLEY**

creatie en design

**RUFUS DIDWISZUS**

videokunst

**SAMUEL DÉMATRAZ**

muziekresearch

**DIRK SNELLINGS**

muziek en performance

**CAPILLA FLAMENCA**

**DIRK SNELLINGS** (bas en muzikale leiding),

**MARNIX DE CAT** (contratenor),

**TORE DENYS** (tenor),

**LIEVEN TERMONT** (bariton),

**LIAM FENNELLY** (vedel),

**FLORIS DE RYCKER** (luit)

arrangement en libretto van het lied *Who Killed  
Cock Robin?*

**GRAHAME DUDLEY**

kostuumontwerp voor Joanna Dudley

**ULRIKE GUTBROD**

mede-ontwerp van choreografieën en objecten

**STUDENTEN VAN ECAV** (École Cantonale d'Art

du Valais): **PATRICIA ARCE, NGAMANYA**

**BANDA, GUILLAUME COQUOZ, KATJA**

**KUNZ, NICHOLAS LEVERINGTON, CEDRIL**

**NUKERP, MATHILDE VAUCHER**

productie van Binder + Partner Berlin

coproductie van Capilla Flamenca, Concertgebouw

Brugge vzw, ECAV École Cantonale d'Art du

Valais, Sierre, Zwitserland

met de steun van Hauptstadtkulturfonds Berlin;

Ballhaus Naunynstr.; Vlaamse Gemeenschap

met dank aan George Pfruender, Nora Pfruender; de

stad Sierre; Ferme-Asile, Sion; Panpan †

### 'Who Killed Cock Robin?'

**De initiatie reis van een kleine jongen via fantasie en nachtmerries**

*Who killed Cock Robin?* vertelt het verhaal van een kleine jongen die in een verlaten huis zijn zes bewakers ontdekt.

De mannen nemen de jongen mee op een zoektocht door bossen, over oceanen en in vreemde landen.



BINDER + PARTNER BERLIN  
ARTISTS RESIDENCE  
CULTURAL COOPERATION  
PRODUCTION



**ECAV** ÉCOLE CANTONALE D'ART DU VALAIS  
SCHULE FÜR GESTALTUNG WALLIS

**GRAHAME DUDLEY**  
**(ARR. VOLKSLIED)**

*Who Killed Cock Robin?*

**PH. DE VITRY**

*Vos quid admiramini virginem*

*Gratissima virginis species*

*Gaude gloriosa*

**J. DA BOLOGNA**

*O cieco mondo*

**D. DA FIRENZE**

*I 'fu' gia bianch' uccel*

**PYCKINI**

*Playsance or tost*

**ANONIEM**

*D'ardent désir*

*Nigra est*

*Efus d'amer*

**ANONIEM**

*A discort sunt désir et espérance*

**W. CORNISH**

*Ah Robin, gentle Robin*

**ANONIEM**

*Albanian funeral song*

**PH. DE VITRY**

*Vos quid admiramini virginem*

*Gratissima virginis species*

*Gaude gloriosa*

Who killed Cock Robin?

I, said the Sparrow,  
with my bow and arrow,  
I killed Cock Robin.

Who saw him die?

I, said the Fly,  
with my little eye,  
I saw him die.

Who caught his blood?

I, said the Fish,  
with my little dish,  
I caught his blood.

Who'll dig his grave?

I, said the Owl,  
with my pick and shovel,  
I'll dig his grave.

Who'll be the parson?

I, said the Rook,  
with my little book,  
I'll be the parson.

Who'll be chief mourner?

I, said the Dove,  
I mourn for my love,  
I'll be chief mourner.

Who'll sing a psalm?

I, said the Thrush,  
as she sat on a bush,  
I'll sing a psalm.

Who'll toll the bell?

I said the bull,  
because I can pull,  
I'll toll the bell.

All the birds of the air

fell a-sighing and a-sobbing,  
when they heard the bell toll  
for poor Cock Robin.